

## Fresch uff - Geranium

2003

### Messti-Lied

MESSTI-LIED/SCHWAFELHELZLA/SCHWEENSTES REESLA ROT (traditionnel)

Dank a Mol Brydel d'r Maire het mer gsait  
Dass mer de Messti boll han  
Er weiss es wohl s'macht em Herr Pfarrer ke Fraid  
Au nimmt er sich nit viel drum an  
Wenn er am Sunntig au jammerli schilt  
Weiss er zum vorüs das s'Schalta nix gilt  
S'isch jo fir d'Arme was s'Tanza indrait  
So han jo d'Riche un d'Arma na Fraid

Jetz werd am Sunntig d'r Messti verstait  
Wie's as vor Zitte esch gschahn  
Meint denn d'r Pfarrer mer tüet's em ze laid  
S'esch jo schon vor ihm so gewann  
Awer wia wurd's uns am Sunntig net gehn  
Wem mer vor ihm in d'r Kinderlehr stehn  
Schalt er un lärmt er so lang as er well  
Lüeit me uf's Biachel blibt miseli schtill

Jetz min liabs Brydel dia Klaider gericht  
Wu mer am Messti antüat  
Waisch no wia ordli wia wunderli s'isch  
D'Knawa han Striss uff em Hüat  
D'Maidla han g'falteri Firrdi wia Schnee  
Pfüssligi Ermel dia brüsa en d'Heeh  
S'ordlich esch wenn ma güat drebbelt un springt  
Das aim d'r Tanzer a Labküacha bringt.

Schwafelhelzla, Schwafelhelzla, Schwafelhelzla müass ma ha  
Dass ma alla Augableck a Firla macha ka  
Wenn dia Frau bi finschtrer Nacht  
Ebba vu sim Schlof erwant,  
Will sa Liacht un Lampa finda  
Um dia salwa a ze zinda,  
Müass sa Schwafel ha.  
Schwafelhelzla, etc.  
Unser Hans, d'r arma Tropf  
Stosst sich fascht a Loch im Kopf  
Um nit weder a ze renna  
Will ar jetz a Liachtla brenna

Un müass Schwafel ha.

Scheenschtes Reesla Rot  
Will dich liab ha bis zum Tod  
Will dich liab ha jeda Schtund  
Will dich liab ha üss Harzasgrund  
Scheenschtes, hil nur net  
Ich bin verliabt in dich.

Scheenschta Tulwa  
Dina Scheenhait lacht mer ha  
Dina Scheenhait wird vergeh  
Wenn dia Rosa im Garta stehn  
Scheenschtes, hil nur net  
Ich bin verliabt in dich.  
Schenschtes Rosmarie  
Bisch allei dia Liabschta mi  
Scheener noch un liawer ja  
Ass dia Ros un Tulwa  
Scheenschtes, hil nur net  
Ich bin verliabt in dich.

Qu'en dis-tu, Brigitte, le maire m'a dit  
Que nous aurons bientôt la kilbe  
Il le sait bien, cela ne fait pas plaisir au curé  
Aussi il ne s'en fait pas  
Quand celui-ci vitupère  
Il sait d'avance que cela ne sert à rien  
Ce que la danse rapporte est pour les pauvres  
Ainsi les riches et les pauvres sont contents.

Maintenant on met la kilbe aux enchères  
Comme on faisait jadis  
Le curé croit-il qu'on le fait pour l'embêter  
Il en a été ainsi avant lui  
Mais qu'est-ce qu'on va prendre dimanche  
Quand on sera devant lui au catéchisme  
Qu'il gronde et crie tant qu'il voudra  
On regarde son livre, silencieux comme une souris.

Maintenant, chère Brigitte, prépare les habits  
Qu'on met pour le jour de la kilbe  
Te souviens-tu comme c'est joli, comme c'est merveilleux,  
Les garçons ont des bouquets sur le chapeau  
Les filles ont des tabliers froncés, blancs comme neige  
Le plus beau moment est quand on piétine et qu'on saute  
Pour que le danseur vous apporte un pain d'épices.

Des allumettes, des allumettes, des allumettes il en faut, afin qu'à tout instant on puisse faire du feu. Si la femme, dans la nuit sombre, s'éveille par hasard, et veut trouver chandelle ou lampe, pour les allumer, il lui faut des allumettes, la, la la...

Notre Jean, le pauvre gars, s'est presque fait un trou dans la tête. Afin de ne pas se cogner à nouveau, il veut allumer une chandelle, et il lui faut une allumette. La, la, la...

Toi la plus belle des roses rouges  
Je t'aimerai jusqu'à la mort  
Je t'aimerai à chaque heure  
Je t'aimerai du fond du cœur  
La plus belle, ne pleure pas  
Je suis amoureux de toi.

Toi la plus belle des tulipes,  
Ta beauté se moque de moi  
Ta beauté passera  
Quand les roses seront dans le jardin,

Très belle Rosemarie (ou romarin?)  
Toi seule es mon amour  
Plus belle et plus gentille  
Que la rose et la tulipe.